E/ICEF/1997/20
30 June 1997
ARABIC

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لاتخاذ إجراء

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٧

٩ - ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت المشروح وتنظيم الأعمال

للدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي المقرر عقدها بمقر الأمم المتحدة في الفترة من ٩ إلى ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧

موجز

تتضمن هذه الوثيقة جدول الأعمال المؤقت المشروح وتنظيم الأعمال للدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٧ للمجلس التنفيذي. ويتضمن المرفق الجدول الزمني المقترح للدورة.

جدول الأعمال المؤقت

- البند ١: افتتاح الدورة: بيانان من رئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية
- البند ٢: إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال
- البند ٣: اليونيسيف وعملية إصلاح الأمم المتحدة
- البند ٤: مقترحات للتعاون البرنامجي لليونيسيف
- البند ٥: تنفيذ التفوق الإداري في اليونيسيف
- البند ٦: عمليات الإمداد
- البند ٧: الخطة المالية المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧ - ٢٠٠٠
- البند ٨: استعراض تمهيدي للميزانية المتكاملة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩
- البند ٩: التقرير المالي المؤقت والبيانات المالية المؤقتة لليونيسيف
- البند ١٠: تقرير شفوي عن المقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي
- البند ١١: لجنة التنسيق بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان
- المعنية بالصحة: الصلاحيات المقترحة
- البند ١٢: برنامج العمل لعام ١٩٩٨
- البند ١٣: مسائل أخرى
- البند ١٤: اختتام الدورة: ملاحظات المديرة التنفيذية ورئيس المجلس التنفيذي

جدول الأعمال المؤقت المشروح

١ - افتتاح الدورة: بيانان من رئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية
سيدلي رئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية ببيانين استهلايين.

٢ - إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال

[لاتخاذ إجراء]

جرى تنظيم جدول الأعمال المؤقت وفقا لمقررات المجلس التنفيذي ذات الصلة، وعلى وجه الخصوص برنامج العمل لعام ١٩٩٧ الذي اعتمده المجلس في دورته العادية الثالثة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ (E/ICEF/1996/12/Rev.1، والمقرر ٣٦/١٩٩٦). ويرد الجدول الزمني وتنظيم الأعمال في المرفق.

وقد استشير المكتب بشأن جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني (CF/EB/1997/048 المؤرخة ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧).

وستعتمد مشاريع المقررات عند اختتام مناقشة كل بند من بنود جدول الأعمال. ومع ذلك، إذا استلزم الأمر، سيتاح الوقت لأعضاء المجلس للتشاور بشكل غير رسمي بشأن جميع مشاريع المقررات التي لم يبت فيها.

٣ - اليونيسيف وعملية إصلاح الأمم المتحدة

في الدورة السنوية المعقودة في الفترة من ٢ إلى ٦ أيار/مايو ١٩٩٧، أعرب أعضاء المجلس عن رغبتهم في مناقشة المسائل ذات الصلة بإصلاح الأمم المتحدة في الدورة العادية الثالثة. وستتاح للمجلس التنفيذي الفرصة لإجراء تلك المناقشات في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

٤ - مقترحات للتعاون البرنامجي لليونيسيف

[لاتخاذ إجراء]

هناك ما مجموعه ٢١ توصية بشأن برامج قطرية معروضة على المجلس للموافقة عليها. وقد تم إعداد ٩ منها كإضافات للمذكرات القطرية التي نظر فيها المجلس في دورته العادية الأولى المعقودة في كانون الثاني/يناير، عملاً بالمقرر ٨/١٩٩٥ (E/ICEF/1995/9/Rev.1). ووفقاً لهذا المقرر، ستتم الموافقة على هذه التوصيات المتعلقة بالبرامج القطرية على أساس "عدم الاعتراض"، ويطلب إلى أي عضو في المجلس يود

عرض برنامج قطري بعينه على المجلس لمناقشته إبلاغ الأمانة عن نيته كتابة بحلول الجمعة، ٢٩ آب/أغسطس.

وفيما يلي التوزيع حسب المناطق: غرب ووسط افريقيا - الكاميرون وغينيا - بيساو ومالي (E/ICEF/1997/P/L.3/Add.1-E/ICEF/1997/P/L.1/Add.1)؛ والأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي - بوليفيا وفنزويلا والبرنامج المتعدد الأقطار لمنطقة البحر الكاريبي الشرقية (E/ICEF/1997/P/L.4/Add.1-)؛ وشرق آسيا والمحيط الهادئ - جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وباكستان وغينيا الجديدة (E/ICEF/1997/P/L.7/Add.1 و E/ICEF/1997/P/L.8/Add.1)؛ والشرق الأوسط وشمال افريقيا - الأردن (E/ICEF/1997/P/L.10/Add.1).

وبالإضافة إلى ذلك، هناك ١٢ توصية ببرامج قطرية أخرى، تمثل مقترحات للتمويل إما بموارد عامة إضافية لفترة قصيرة ("فترة انتقالية") أو بأموال تكميلية قائمة بذاتها، مقدمة ليوافق عليها المجلس. وهي تشمل بروندي؛ ورواندا؛ وجمهورية الكونغو الديمقراطية؛ وسيراليون؛ وهايتي؛ والبرنامج دون الإقليمي للمنطقة الأنديا (Programa de la region Andina)؛ والهند؛ والجزائر؛ وجمهورية إيران الإسلامية؛ والعراق؛ والنساء والأطفال الفلسطينيين في الأردن، ولبنان، والجمهورية العربية السورية، والضفة الغربية وغزة؛ والبرنامج المتعدد الأقطار لوسط وشرق أوروبا، ورابطة الدول المستقلة ودول البلطيق (E/ICEF/1997/P/L.19-E/ICEF/1997/P/L.30).

ويرد في الورقة "التجميعية" (E/ICEF/1997/P/L.18) موجز لتوصيات عام ١٩٩٧ بشأن المقترحات الممولة من الموارد العامة ومن الأموال التكميلية.

٥ - تنفيذ التفوق الإداري في اليونيسيف

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/AB/L.12 و E/ICEF/1997/AB/L.13]

تستجيب هذه الوثيقة لمقرر المجلس التنفيذي ٣٢/١٩٩٦ (E/ICEF/1996/12/Rev.1) بشأن عملية التفوق الإداري. وفي ذلك المقرر، طلب إلى الأمانة أن تقدم تقريراً مرحلياً عن المراقبة التي ستشمل في جملة أمور "استكمال بشأن وضع إطار للأدوار والمسؤوليات والمسؤوليات المتعلقة باليونيسيف، ومعلومات تفصيلية عن أنشطة مكتب المراجعة الداخلية للحسابات وتقرير شامل عن وظائف التخطيط والرصد والتقييم الاستراتيجية". ومطلوب من المجلس التنفيذي إقرار النهج الوارد في هذا التقرير.

وسيكون معروفاً على المجلس أيضاً، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، الوثيقة E/ICEF/1997/AB/L.13، التي تمثل مقترحات مقدمة مما يطلق عليه فريق المتطوعين التابع للمجلس التنفيذي

فيما يتعلق بتحديد الخطوط الفاصلة بين مسؤوليات المجلس التنفيذي والأمانة. وهذه الوثيقة مقدمة لكي ينظر فيها المجلس التنفيذي.

٦ - عمليات الإمداد

[E/ICEF/1997/AB/L.14 - لاتخاذ إجراء]

سيكون معروضا على المجلس التنفيذي، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، وصف لتوجه ونهج شعبة الإمداد استنادا إلى عملية التفوق الإداري.

٧ - الخطة المالية المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-٢٠٠٠

[E/ICEF/1997/AB/L.10 - لاتخاذ إجراء]

مطلوب من المجلس التنفيذي الموافقة على الخطة المالية المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-٢٠٠٠، التي تقدم سنويا على النحو المطلوب في المقرر ١/١٩٩٠ (E/ICEF/1990/13).

٨ - [بيان موجز] عن القضايا الرئيسية التي ستدرج في الميزانية المتكاملة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩
سيجري تقديم عرض شفوي، مصحوبا بورقة غرفة اجتماع (E/ICEF/1997/CRP.28)، لتقديم استعراض عام للقضايا في الميزانية المتكاملة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩.

٩ - التقرير المالي المؤقت والبيانات المالية المؤقتة لليونيسيف

[E/ICEF/1997/AB/L.11 - للعلم]

تتضمن هذه الوثيقة، التي قدمت للمجلس التنفيذي للعلم، التقرير المالي عن حسابات اليونيسيف للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٦، وهي السنة الأولى من فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

١٠ - تقرير شفوي عن المقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي
بالنظر إلى أن المجلس الاقتصادي والاجتماعي سيظل منعقدا بعد الموعد النهائي لتقديم الوثائق المتعلقة بهذه الدورة إلى الأمم المتحدة لتجهيزها، جرى الاتفاق على أن تقوم الأمانة بالإبلاغ شفويا عن القضايا التي تهم اليونيسيف فيما يتعلق باستنتاجات ومتابعة الدورة الموضوعية للمجلس لعام ١٩٩٧. وسيقدم تقرير أكثر شمولا إلى المجلس في دورته العادية الثانية لعام ١٩٩٨.

١١ - لجنة التنسيق بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان المعنية بالصحة: الصلاحيات المقترحة

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/21]

مطلوب من المجلس التنفيذي أن ينظر في صلاحيات لجنة التنسيق بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان المعنية بالصحة، ويوافق عليها، وقد يعلق أيضا، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، على تقرير الدورة الحادية والثلاثين للجنة المشتركة بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف والمعنية بالسياسات الصحية، المقدم في الدورة السنوية للمجلس في حزيران/يونيه (E/ICEF/1997/19).

١٢ - برنامج العمل لعام ١٩٩٨

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/CRP.27]

سينظر المجلس التنفيذي في القضايا المقرر معالجتها في دوراته لعام ١٩٩٨ وبرنامج عمله، بما في ذلك توزيع البنود وتنظيم الأعمال.

١٣ - مسائل أخرى

قد يود المجلس مناقشة أي مسائل أخرى يرى أنها واردة في حينها ومناسبة في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

١٤ - اختتام الدورة: ملاحظات المديرية التنفيذية ورئيس المجلس التنفيذي

سيقدم كل من المديرية التنفيذية والرئيس ملاحظات ختامية، يعقبها اختتام الدورة.

المرفق

الجدول الزمني وتنظيم الأعمال المقترحة للدورة العادية الثالثة
لعام ١٩٩٧ للمجلس التنفيذي، ٩-١٢ أيلول/سبتمبر*

الثلاثاء، ٩ أيلول/سبتمبر	صباحا	البند ١	افتتاح الدورة: بيانان من رئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية
البند ٢	إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال
البند ٣	اليونيسيف وعملية إصلاح الأمم المتحدة
بعد الظهر	البند ٣ (تابع)	اليونيسيف وعملية إصلاح الأمم المتحدة (تابع)
البند ٤	مقترحات للتعاون البرنامجي لليونيسيف
الأربعاء، ١٠ أيلول/سبتمبر	صباحا	البند ٤ (تابع)	مقترحات للتعاون البرنامجي لليونيسيف (تابع)
البند ٥	تنفيذ التفوق الإداري في اليونيسيف
بعد الظهر	البند ٥ (تابع)	تنفيذ التفوق الإداري في اليونيسيف (تابع)
البند ٦	عمليات الإمداد
الخميس، ١١ أيلول/سبتمبر	صباحا	البند ٧	الخطة المالية المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٧-٢٠٠٠
البند ٨	استعراض تمهيدي للميزانية المتكاملة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩
بعد الظهر	البند ٩	التقرير المالي المؤقت والبيانات المالية المؤقتة لليونيسيف
البند ١٠	تقرير شفوي عن المقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي
البند ١١	لجنة التنسيق بين منظمة الصحة العالمية واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان المعنية بالصحة: الصلاحيات المقترحة
الجمعة، ١٢ أيلول/سبتمبر	صباحا	البند ١٢	برنامج العمل لعام ١٩٩٨
بعد الظهر	البند ١٣	مسائل أخرى
البند ١٤	اختتام الدورة: ملاحظات المديرة التنفيذية ورئيس المجلس التنفيذي

* عند انتهاء النظر في أحد بنود جدول الأعمال قبل الوقت المخصص، يعرض البند التالي في جدول الأعمال للنظر فيه ويعدل الجدول الزمني وفقا لذلك.

- - - - -